

宫西达也小卡车绘本

小红去送货

(日)宫西达也 文·图 王志康 译



Chicchana Torakku Red-kun
Copyright © 2010 by Tatsuya Miyanishi
First published in Japan in 2010 by Child Honsha Co., Ltd., Tokyo
Simplified Chinese translation rights arranged with Child Honsha Co., Ltd.
through Japan Foreign-Rights Centre/Bardon-Chinese Media Agency
All rights reserved.

著作权合同登记号 图字：01-2016-8631 号

宫西达也小卡车绘本

小红去送货

[日] 宫西达也 文·图 王志庚 译

选题策划：禹田文化
策划支持：小鲁文化
责任编辑：熊娟

版权联系：黄春琦
项目编辑：梁佳茜
装帧设计：小川

宫西达也小卡车绘本

小红去送货

[日] 宫西达也 文·图 王志庚 译



嘟嘟——

我是卡车小红，

我的工作送货。

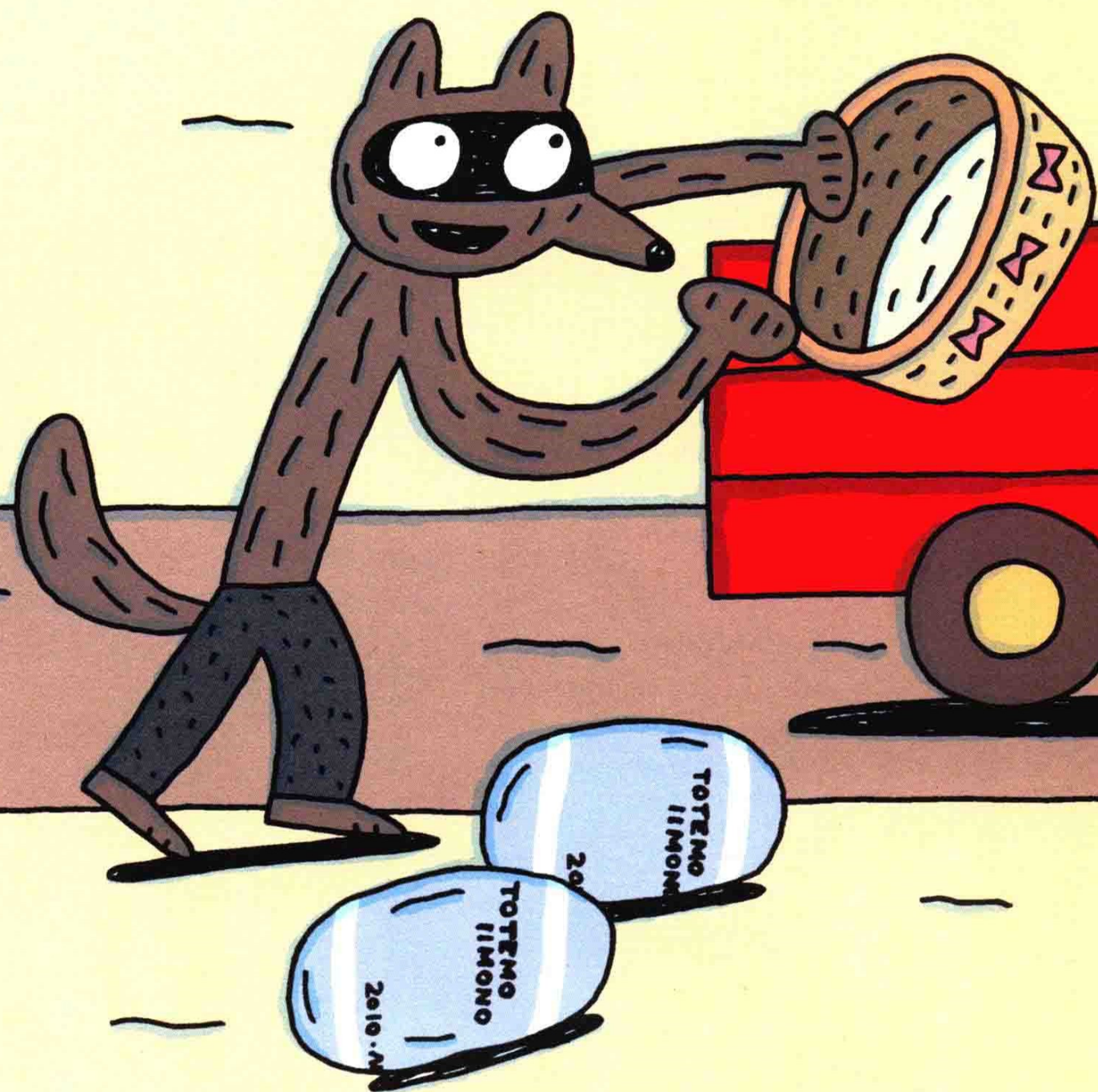
现在我要去狸猫叔叔家拉货啦。

到了狸猫叔叔家。狸猫叔叔说：

“小红，把这个摇篮送到兔子先生家吧。

兔子先生家生了一个小宝宝。

这两个袋子也麻烦你一起送过去吧！”



“哇——，是婴儿床，好可爱呀！”

不过，狸猫叔叔，那袋子里面装的是什么东西呀？”

“哈哈……那可是非常非常棒的东西哟，

小红送货时要小心啊！”

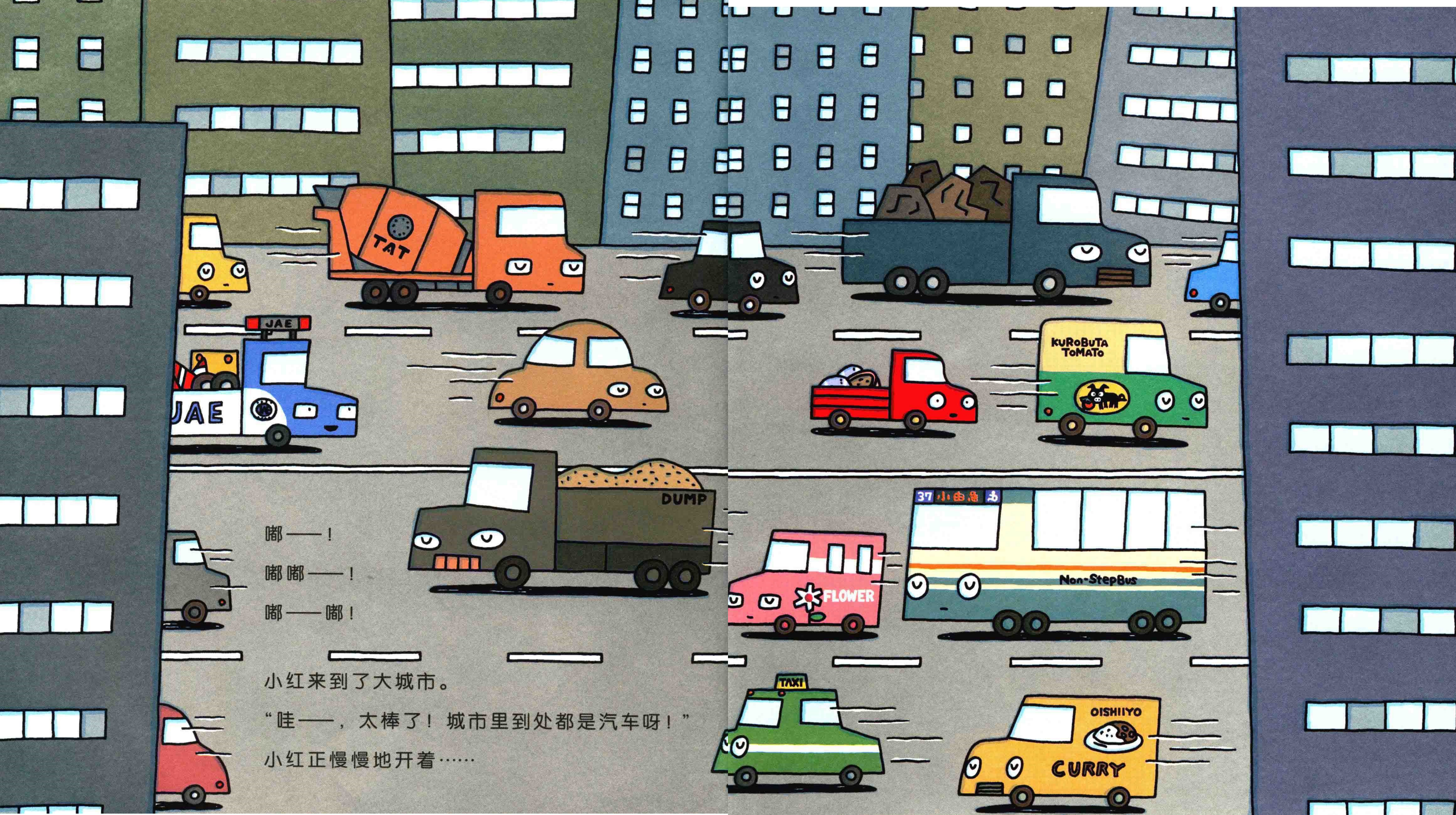


“好的，我出发啦！”

嘟嘟——

要去兔子先生家，

得翻山越岭，还得穿越峡谷。

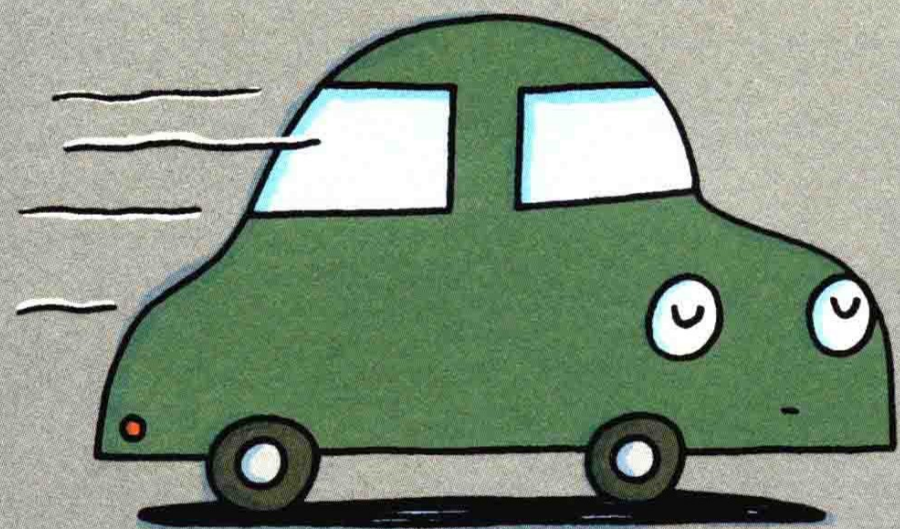


嘟——！
嘟嘟——！
嘟——嘟！

小红来到了大城市。

“哇——，太棒了！城市里到处都是汽车呀！”

小红正慢慢地开着……

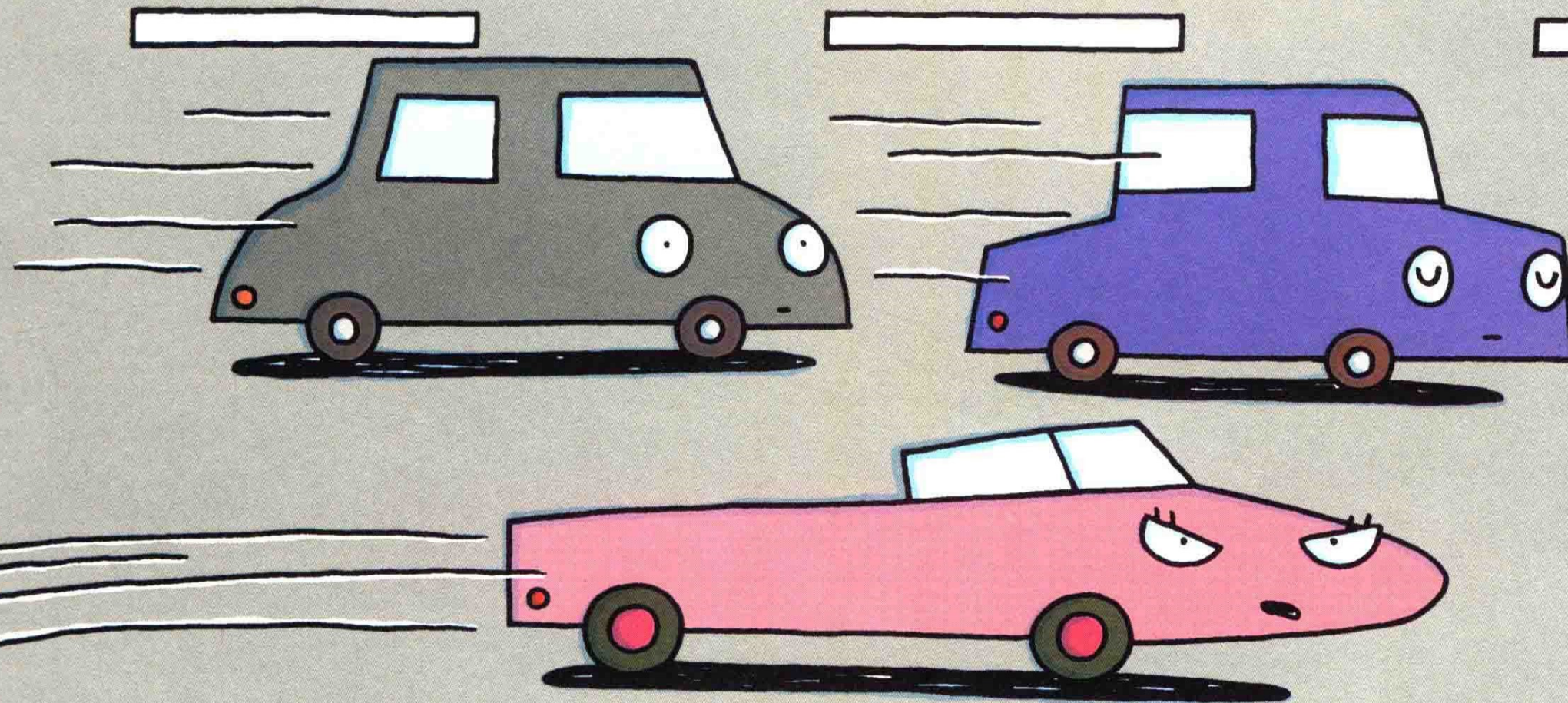
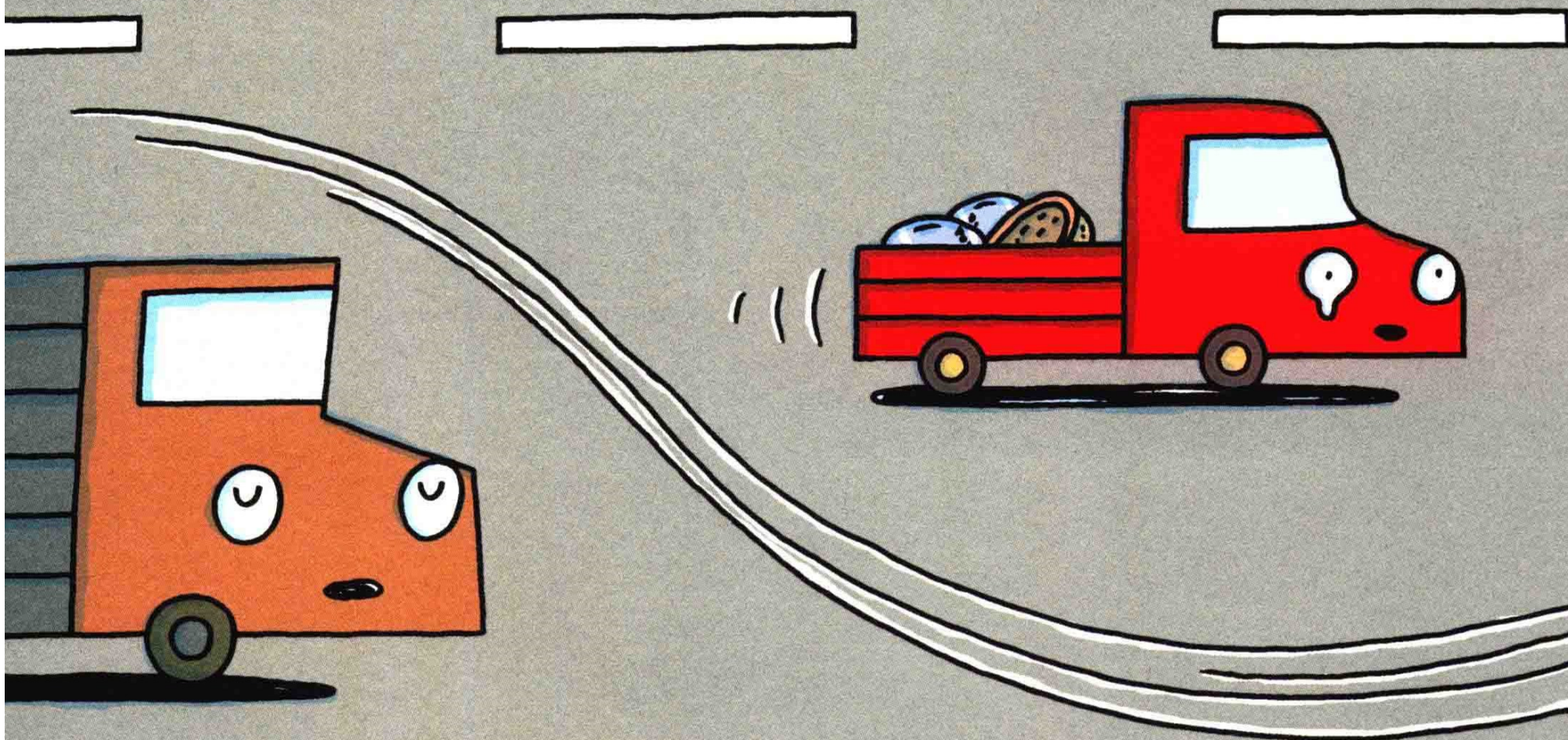
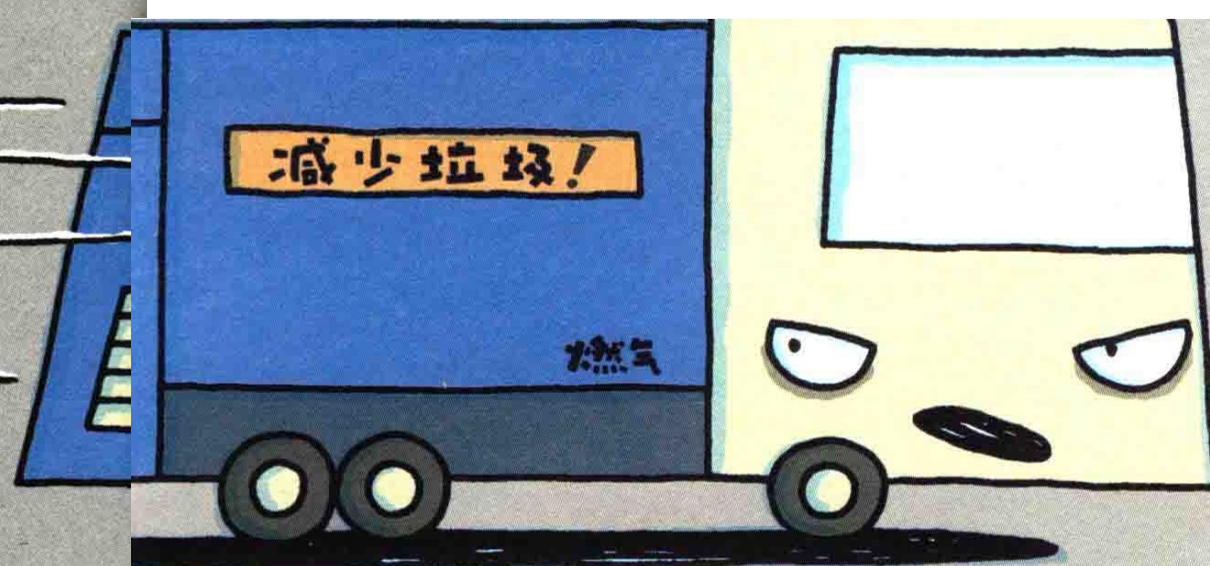


嘀——！

“让开！快让开！”

太慢了，蜗牛车还敢上路！”

跑车姐姐飞快地超车过去了。



“快点儿开，我们忙着呢。”垃圾车哥哥开到小红旁边说。

“对、对不起，真抱歉！”小红一边哭一边往前开。

这时……





滴滴——

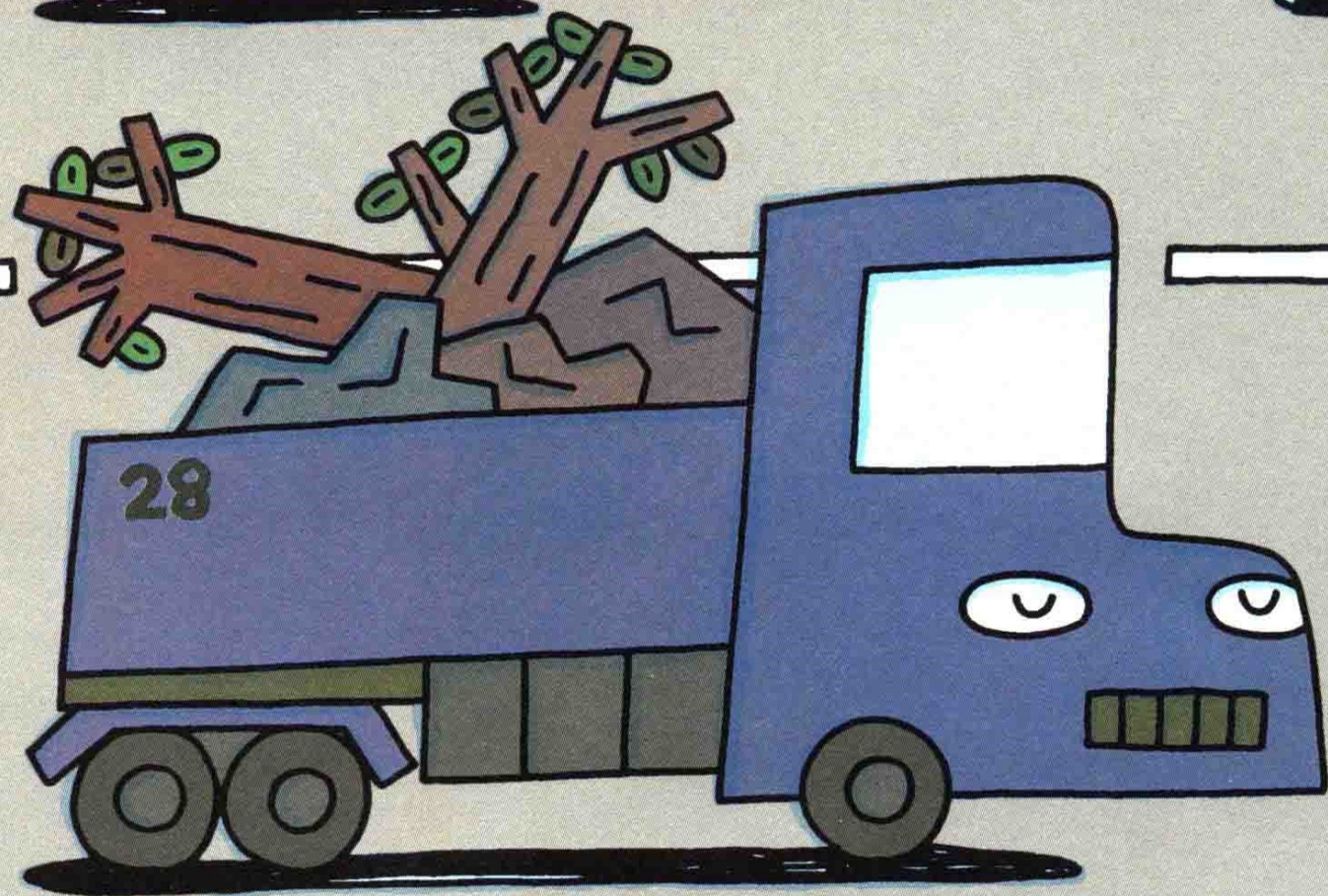
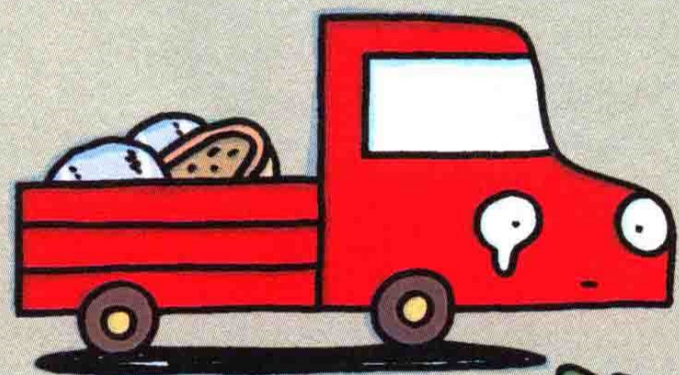
“哇——！”

“别挡道，快闪开！”

你们这些又小又没用的车，
简直不如废铁！”

说话的是拉着新干线车厢的
拖车大叔。

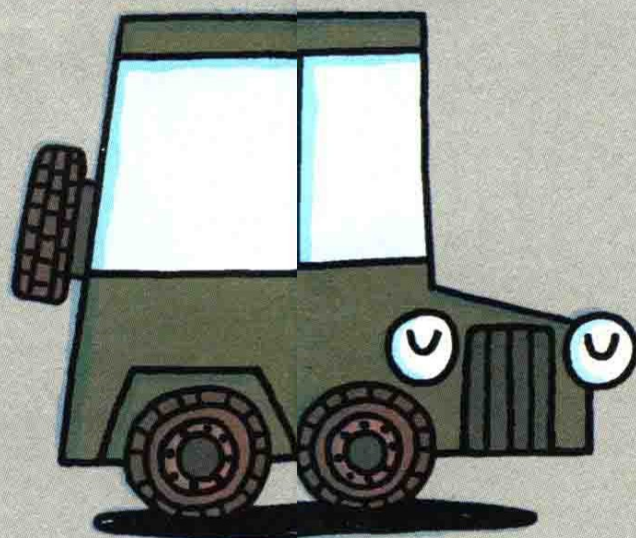
小红心里想：



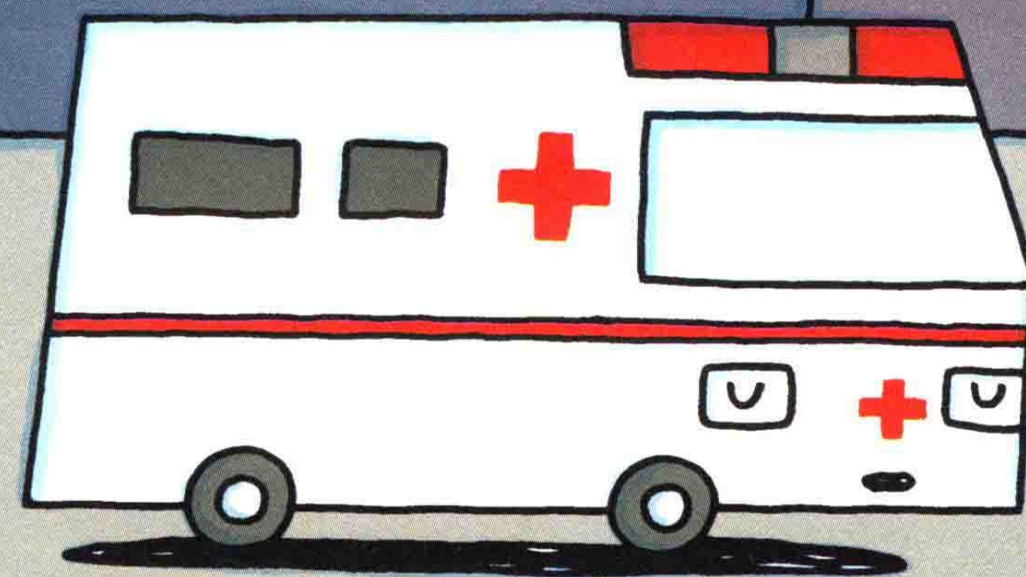
自动翻斗车叔叔
可以运送又大又重的货物。



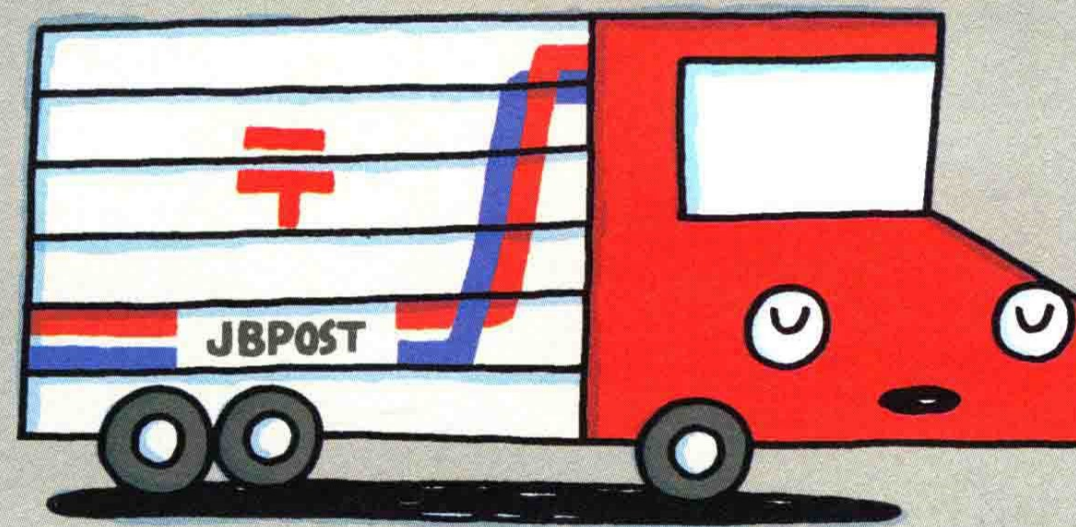
公交车阿姨
可以运送很多乘客。



吉普车哥哥可以上山下海，
什么地方都能去。



救护车叔叔
可以很快把病人送到医院。



邮政车叔叔
能够把重要的信件送到各种地方。



可是我呢……

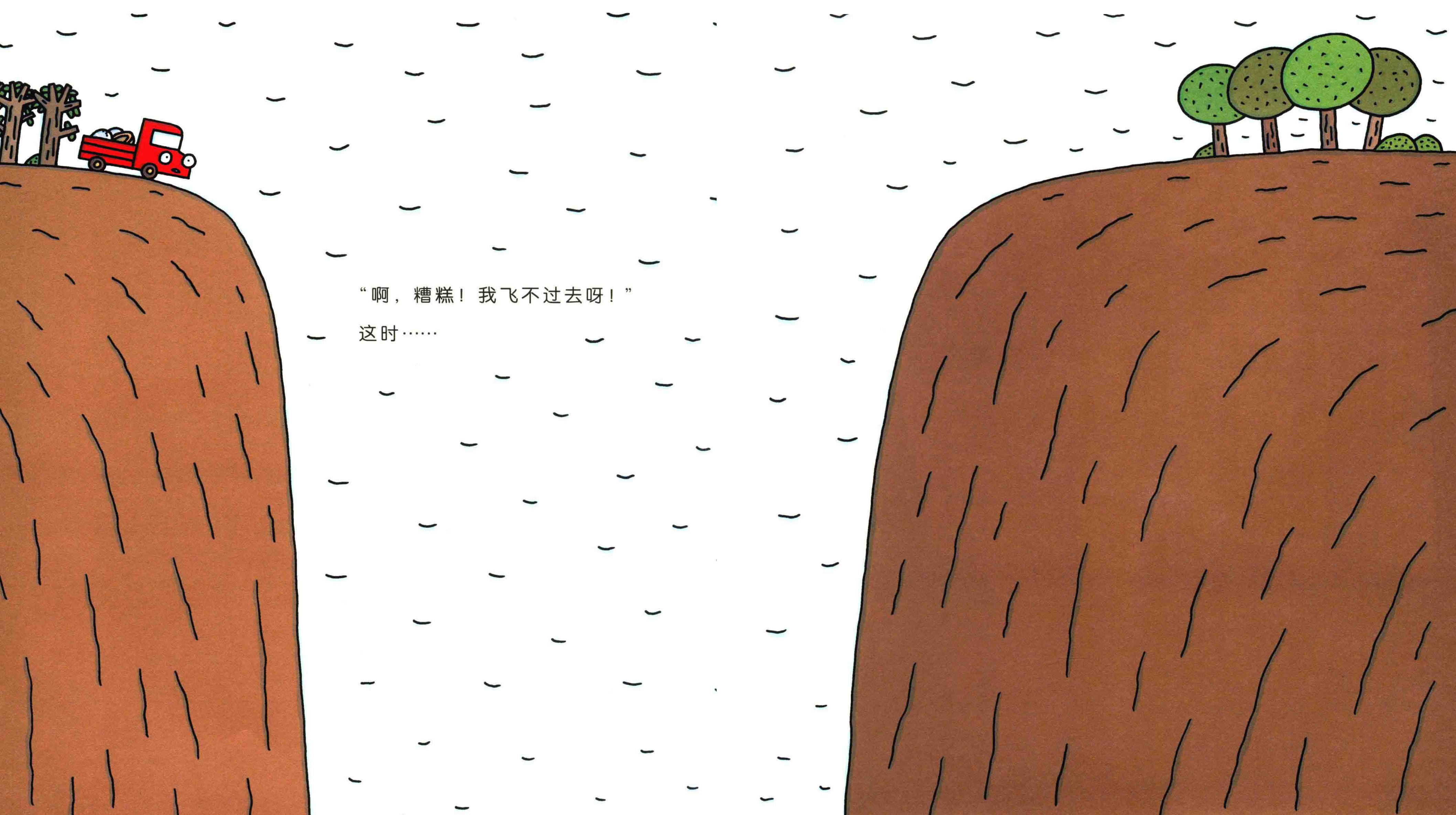
既跑不快，又拉不动重物，也运送不了很多乘客。

我真是又小又慢又没用……

小红离开大城市，哭着继续往前开的时候……

嘎——！

他突然来了个急刹车。



“啊，糟糕！我飞不过去呀！”

这时……

咔哒！

有个东西钩住小红，把他吊了起来。



噗噏噗噏噗噏噗噏……

“哇——！救命呀——！”

是、是谁呀——！”



原来是吊车叔叔。

“小红，加油啊！”

“谢谢叔叔！”

小红心里想：真希望我一出生
就是叔叔那样的吊车……

就这样，小红越过了山谷……



这回来到了颠簸路段。

咯噔，咯噔，咯噔，
咯噔，咯噔，咯噔咯噔……

啪！

突然传来一个很响的声音。



后轮爆胎了！

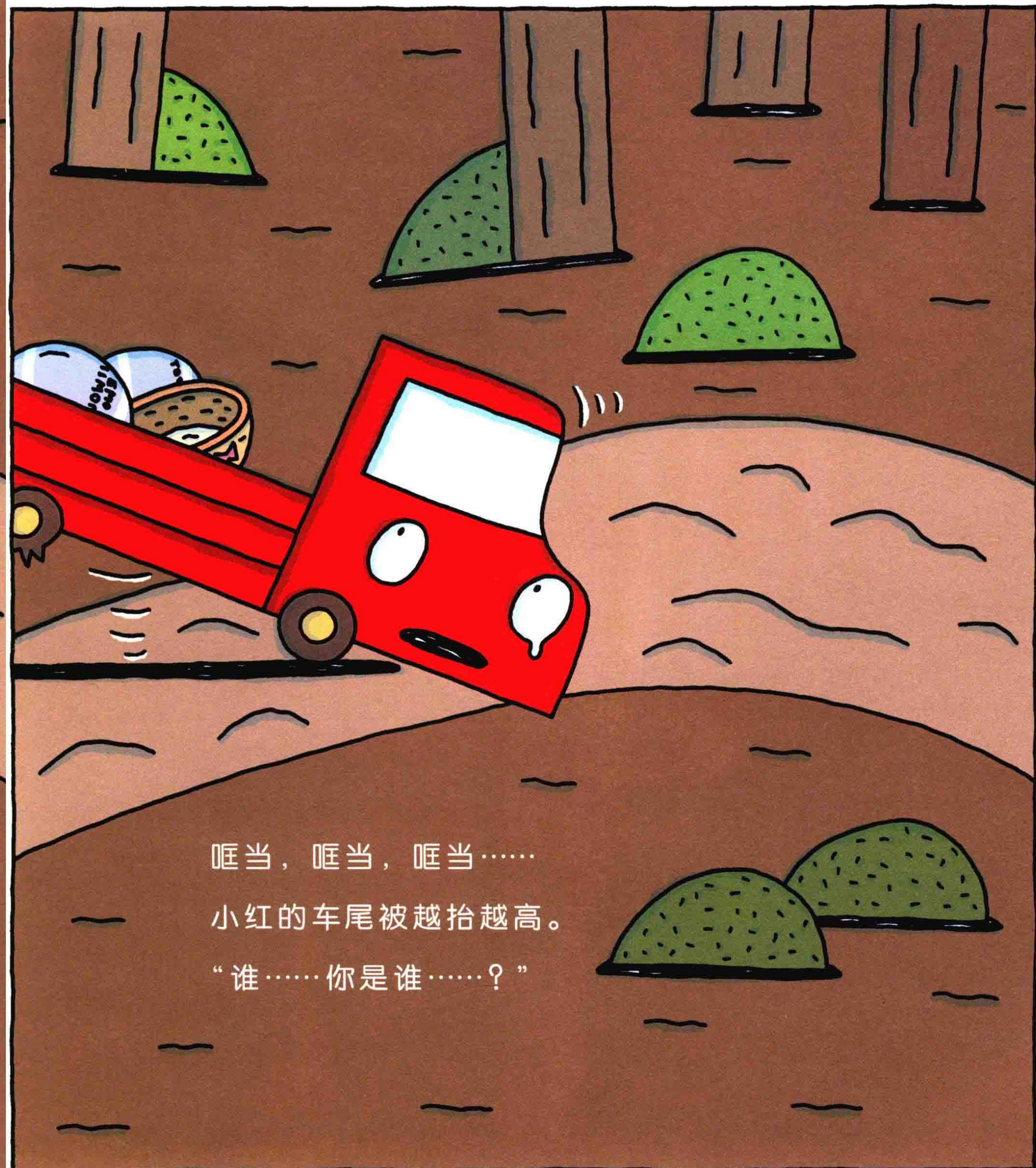
“怎、怎么办……跑不动了……”

小红哭了起来。

就在这时……



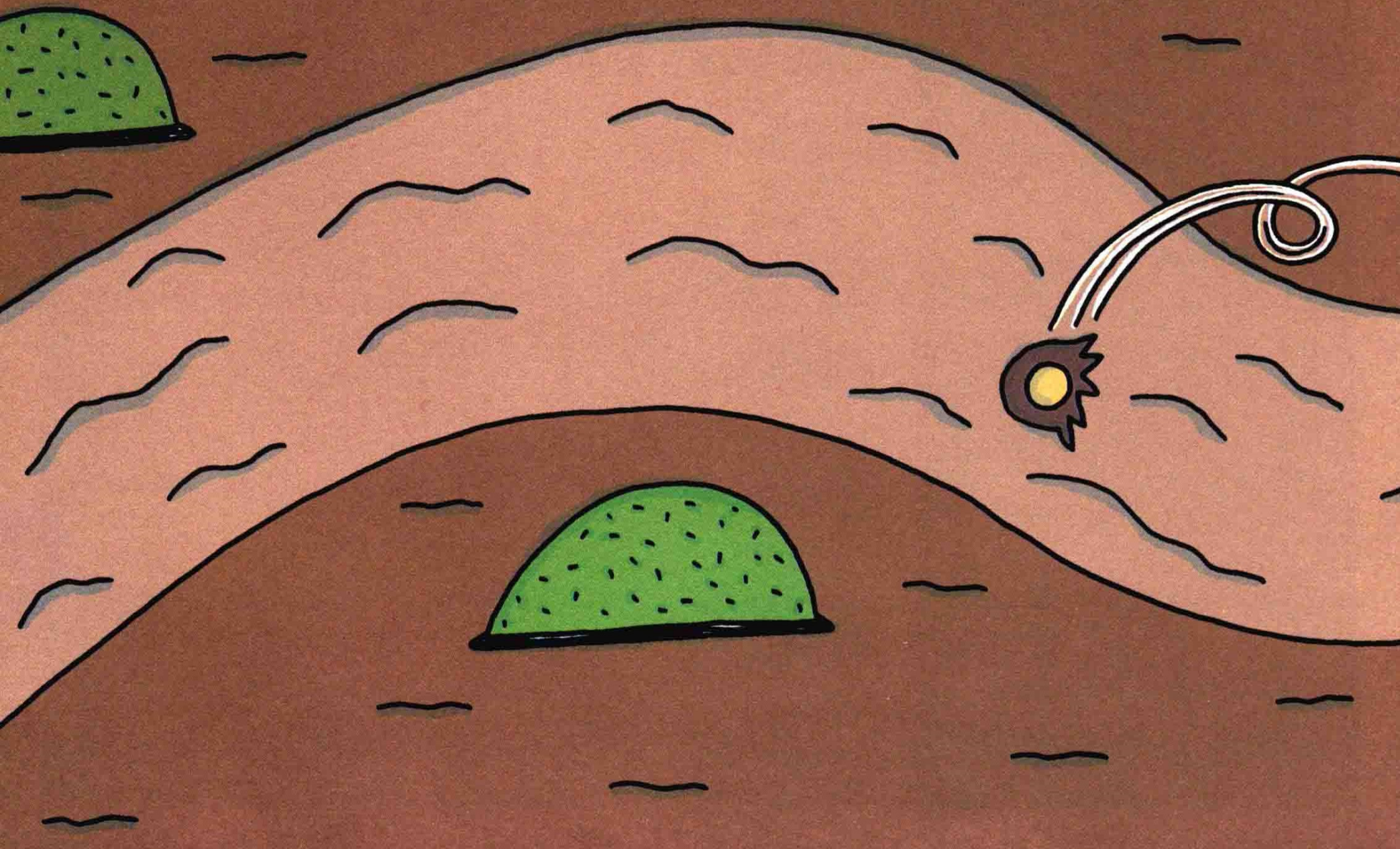
哐当，哐当！
小红的车尾被抬了起来。



哐当，哐当，哐当……
小红的车尾被越抬越高。
“谁……你是谁……？”



回头一看，
原来是道路救援车大哥。
这位大哥帮小红换上了一个
闪亮的新轮胎。



“嗯，小红，现在没问题了。”
“谢谢你，大哥！”
小红心里想：我也好想变成
大哥那样的道路救援车呀……

在大家的帮助下，

小红终于来到了兔子先生居住的胡萝卜村。

“啊——！看到兔子先生的家啦！

好，赶快把货送过去吧。”

小红稍微加快了速度开下山坡。

就在他打算过河的时候……



咔嚓咔嚓！

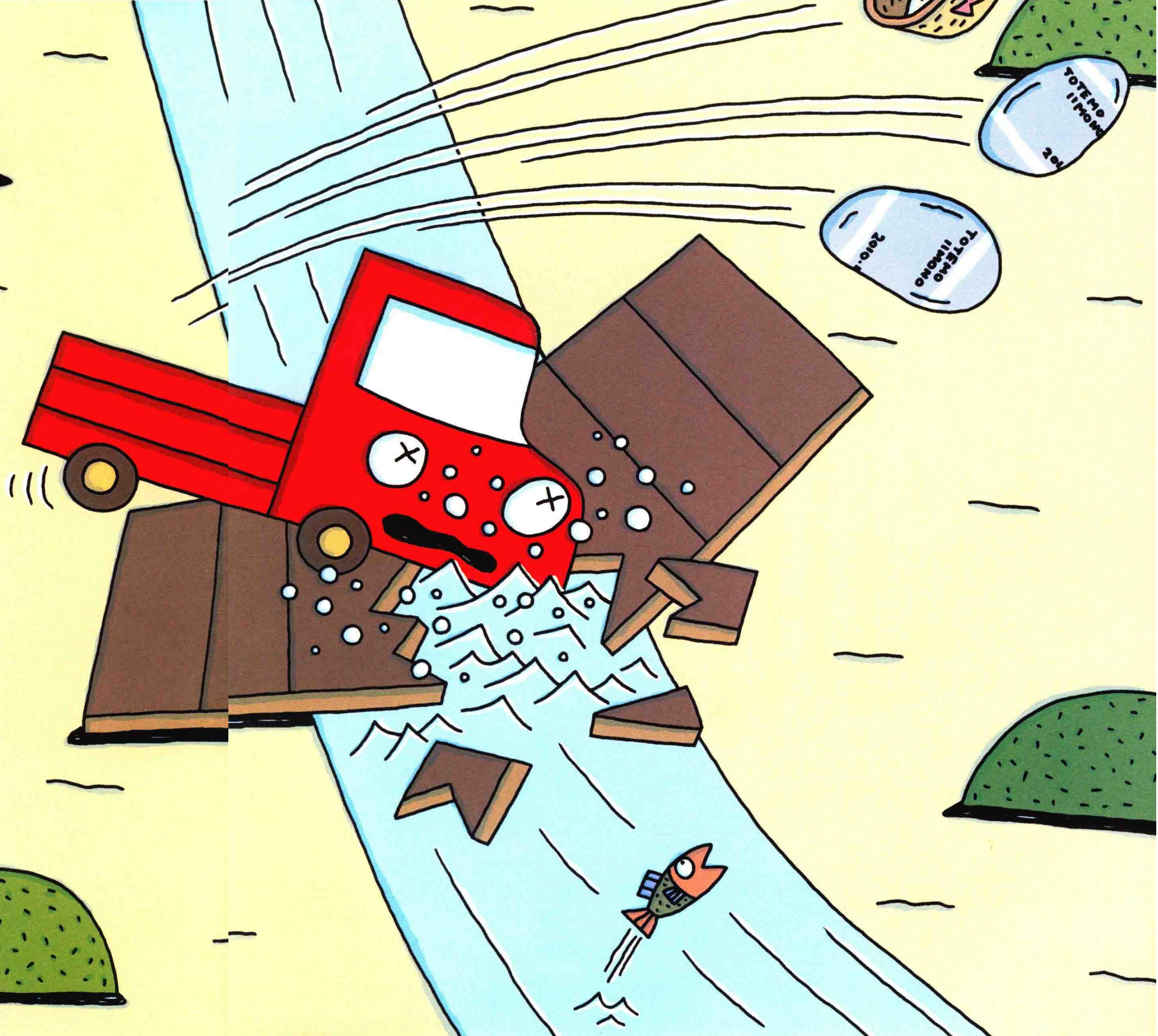
桥断了！

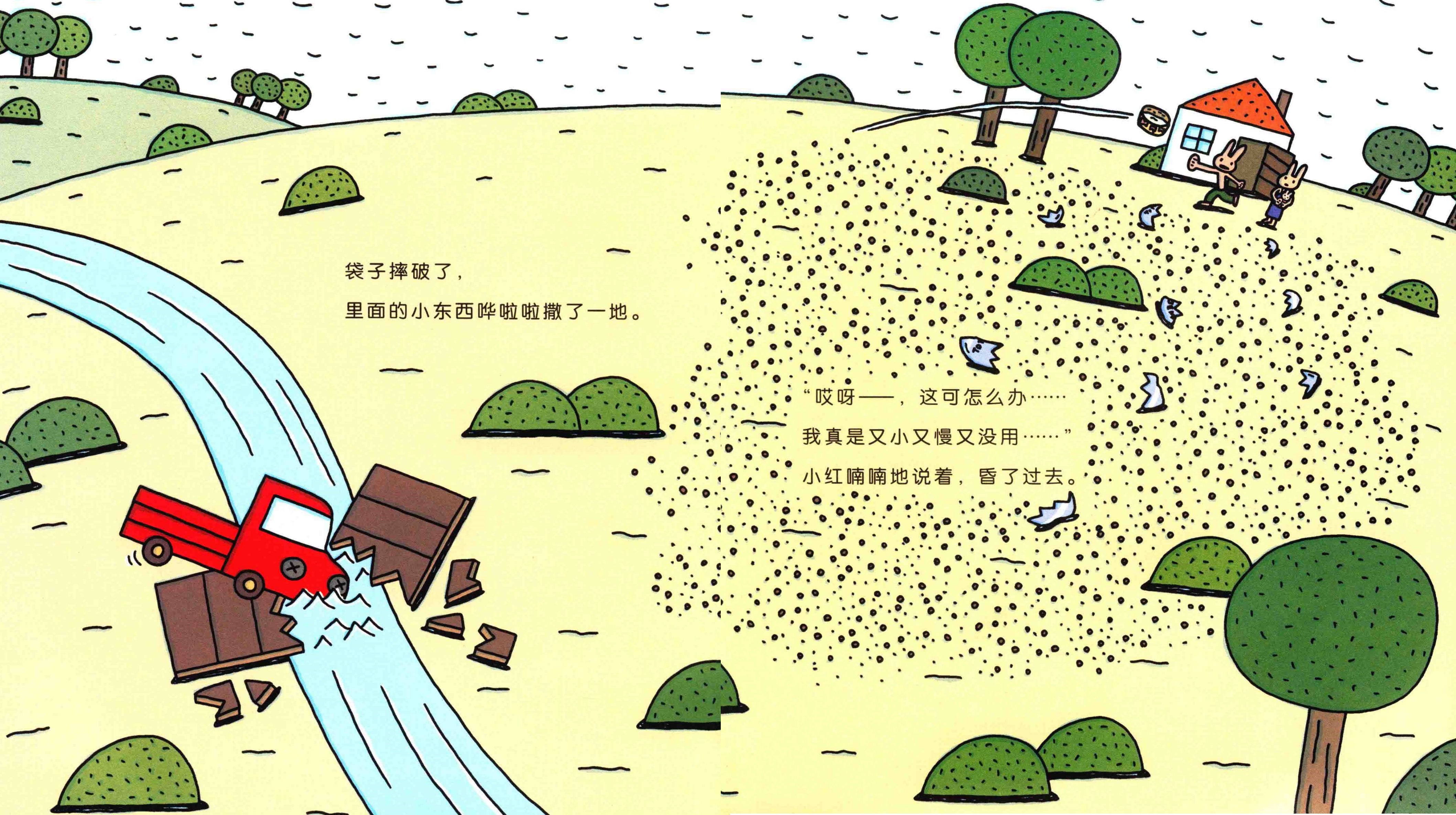
嗖——

嗖——

嗖——

摇篮和两个袋子飞了出去。





袋子摔破了，
里面的小东西哗啦啦撒了一地。

“哎呀——，这可怎么办……”

我真是又小又慢又没用……”

小红喃喃地说着，昏了过去。

到了晚上，小红终于睁开了眼睛。

“呜呜……”

“啊，醒过来了！”

小红，你没事吧？”

“我们把你从河里救上来了。”

原来是道路救援车大哥和吊车叔叔。



“谢、谢谢你们……”

我没事，可是我要送的货物……”

小红说着哭了起来。

吊车叔叔说：

“别哭啦！你的货物不是已经好好地送到了吗？你看！”



“小红，谢谢你帮忙把摇篮送来。”

兔妈妈微笑着说。

小红很伤心地回答：

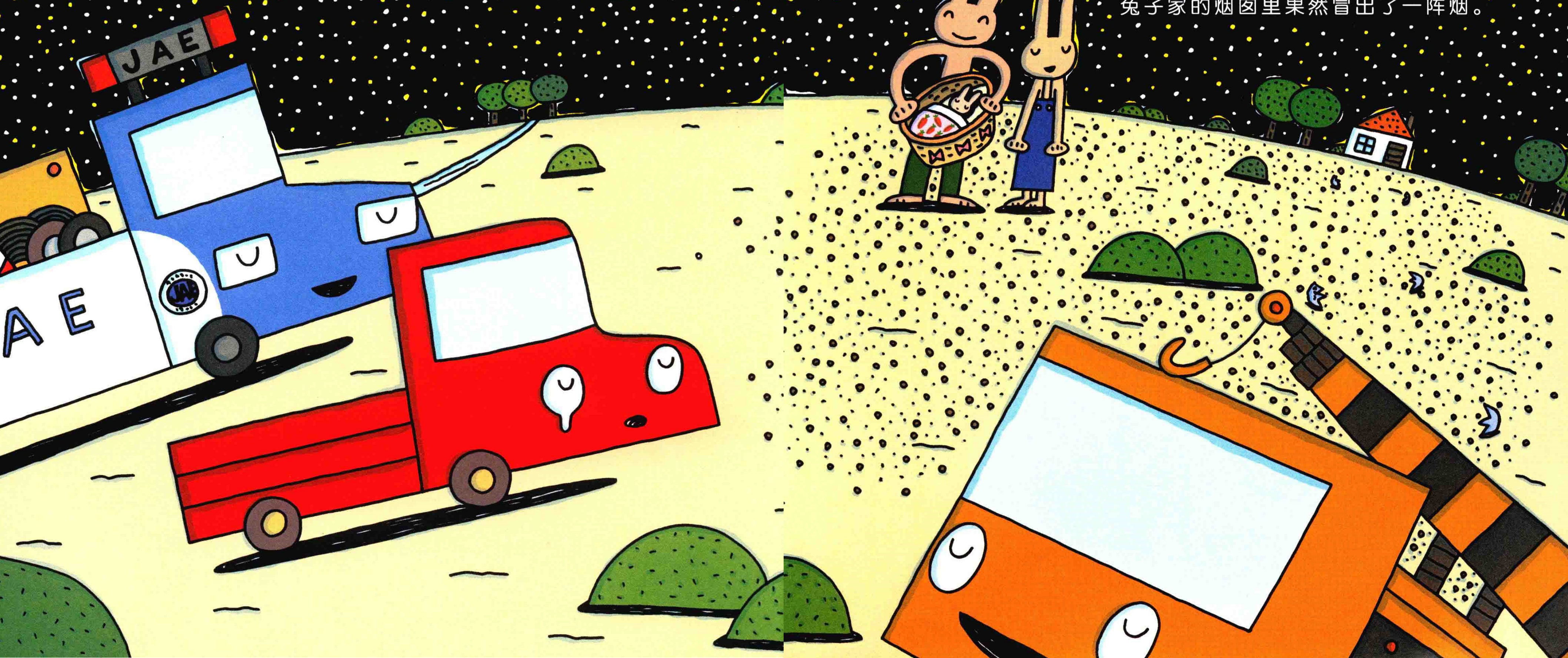
“可是，我把两袋非常非常棒的东西摔坏了……”

兔爸爸哈哈地笑着说：

“小红，等我们家的小宝宝能在这片草地上蹦蹦跳跳，
我会让我家的烟囱冒出很多烟，到了那时候，你再过来看看吧！”

过了几天……

兔子家的烟囱里果然冒出了一阵烟。

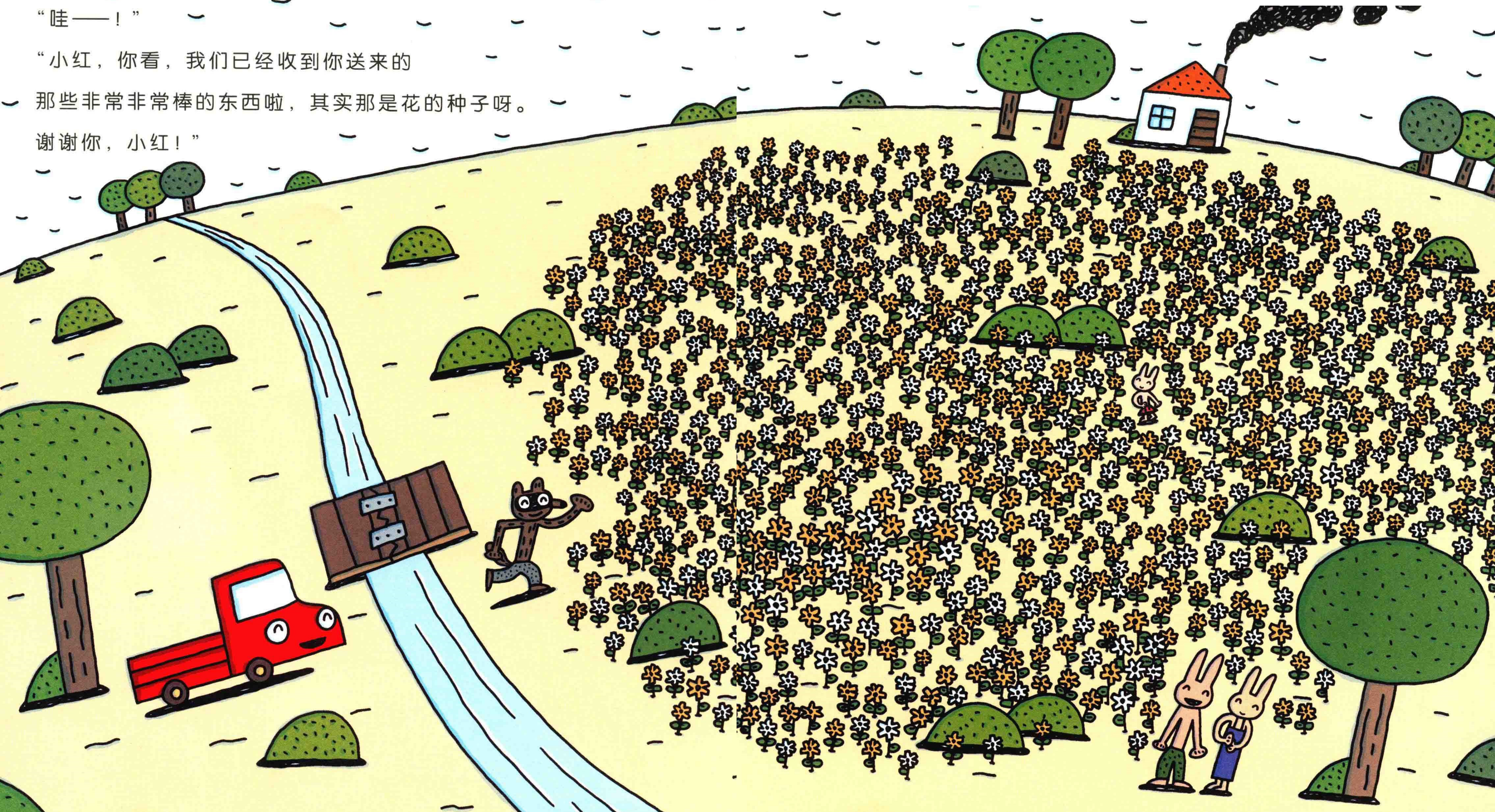


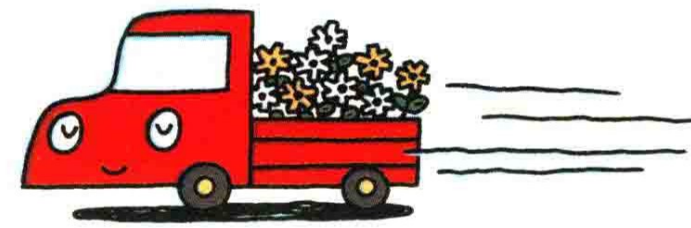
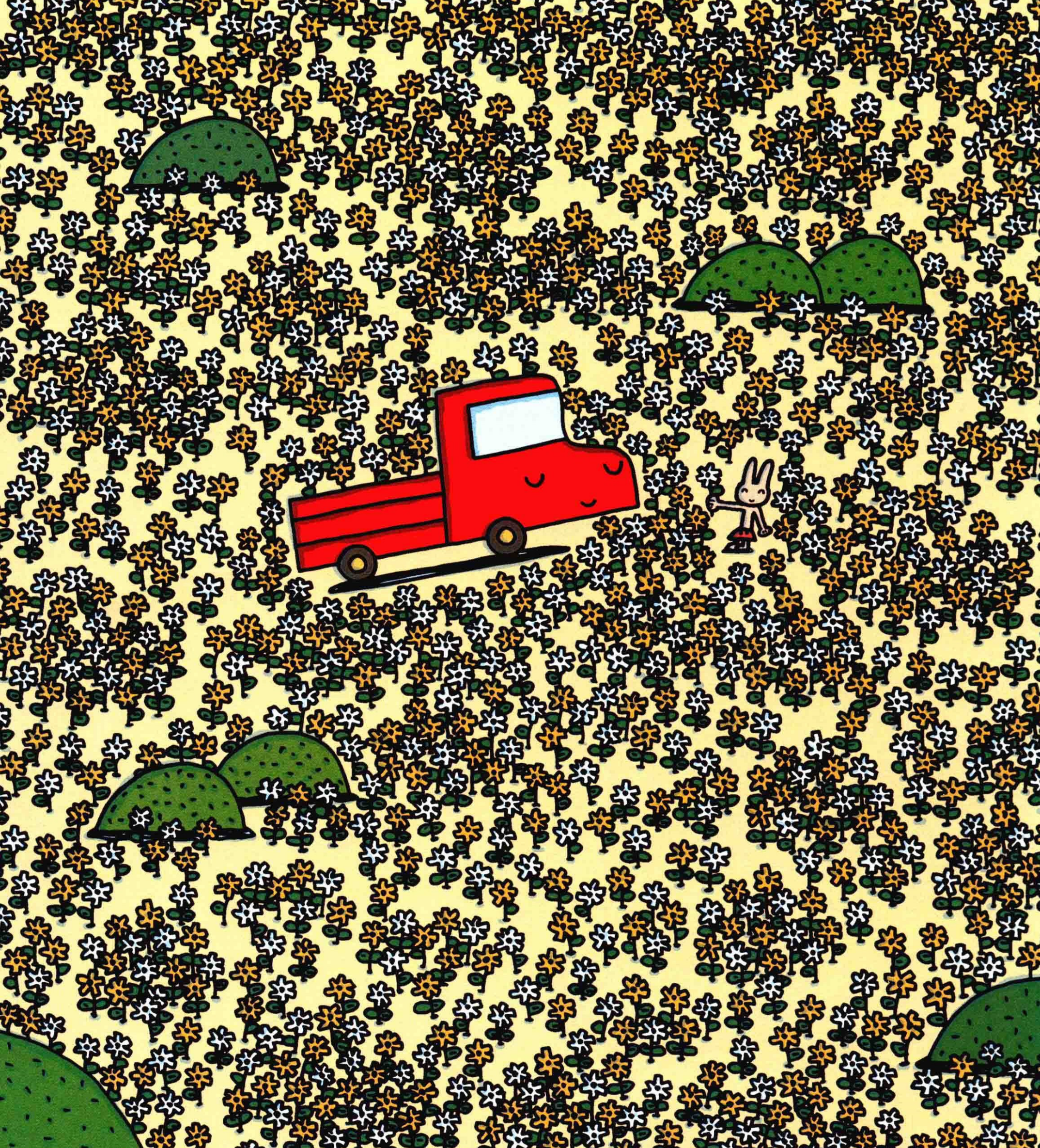
“哇——！”

“小红，你看，我们已经收到你送来的

那些非常非常棒的东西啦，其实那是花的种子呀。

谢谢你，小红！”





后记

我想创作一本以汽车为主人公的绘本。

有了这个想法以后，接下来一周的时间里，每天早上我都去快餐店，每次都坐在靠近马路的座位上，一边吃着早餐面包，一边观察马路上来来往往的车辆，这样的观察让我了解到很多有趣的事。比如，同一个时间，经过的车辆几乎是相同的，所以，我能像算命先生那样预测到，接下来要通过的是蓝色的卡车、白色的小轿车、大型的拖车……

过了几天，我似乎能听到汽车们对话的声音——“今天可真热呀！”“又堵上了！老是在我正忙的时候堵车！”“前面那辆车的尾气真是熏死人了！”听着车子们的对话，这部绘本就这样诞生了。

文图 宫西达也

日本超人气绘本作家。1956年出生于日本静冈县，毕业于日本大学艺术学院美术专业。创作绘本作品数十部，屡获大奖。像《吱——吱——》荣获日本剑渊绘本奖，《今天运气怎么这么好》获日本讲谈社出版文化绘本奖，《神奇糖果店》获日本绘本奖读者奖。宫西达也的作品国内已引进出版数十部之多，既有温情暖心的“霸王龙系列”，也有搞怪无厘头的《神奇牙膏》《神奇蜡笔》等作品，备受大小读者的喜爱。

翻译 王志庚

研究馆员，国家图书馆典藏阅览部主任兼少年儿童馆馆长，童书翻译，致力于儿童阅读研究和推广。

Tigerlee 7月新品推荐

Tigerlee 启蒙



Tigerlee启蒙系列是专为2~12岁小朋友打造的英语启蒙资料，用有趣的方法让孩子爱上英语学习。

以上新品老顾客特惠，只需6折即可购买！